# 《遐方怨·花半拆》的原文是什么？该如何理解呢？

来源：网络 作者：九曲桥畔 更新时间：2025-01-16

*遐方怨·花半拆　　温庭筠 〔唐代〕　　花半拆，雨初晴。未卷珠帘，梦残，惆怅闻晓莺。宿妆眉浅粉山横。约鬟鸳镜里，绣罗轻。　　译文　　正是雨后初晴的时候，花儿刚刚绽开了笑脸。珠帘尚未卷起，心中的梦境已残。怕听那清晓的莺歌，好似唱不尽的幽怨。...*

　　遐方怨·花半拆

　　温庭筠 〔唐代〕

　　花半拆，雨初晴。未卷珠帘，梦残，惆怅闻晓莺。宿妆眉浅粉山横。约鬟鸳镜里，绣罗轻。

　　译文

　　正是雨后初晴的时候，花儿刚刚绽开了笑脸。珠帘尚未卷起，心中的梦境已残。怕听那清晓的莺歌，好似唱不尽的幽怨。昨夜的妆粉早已零乱，眉色浅浅如小山。且对着镜儿又梳妆，偏是清风总多情，轻轻撩起绣裙的边。

　　创作背景

　　温庭筠词抒写男女情事，多是以女性口吻代言女子的相思恋情，以女性形象的华美艳丽及相思情意为其审美特征，精致地描摹女性艳丽华贵的容貌、服饰、起居、心态等。此词即为这类作品。其具体创作时间未得确证。

　　赏析

　　这首词主要描写女主人公梦醒后无名的孤独和惆怅。词中并未点破女主人公为什么惆怅，但字里行间蕴含了其惆怅的原因。

　　首二句写景：花蕾初绽，半开半闭，水灵鲜嫩;春雨初霁，阳光明媚。寥寥六字，描画出女主人公所处环境的清雅优美，也暗寓女子正值豆蔻年华。花之半开，夜雨昼晴，依稀逗露出春天的气息，这也自然牵动着女主人公的情怀。

　　“未卷”句写女主人公尚未睡起，珠帘未卷。“梦残”句则开始打破沉寂，女子迷蒙中，被梦中的情景牵绕，忽听晓莺鸣叫，惊醒过来，美梦不再，内心一片空虚与失落。这句仿佛是唐代诗人金昌绪《春怨》诗的缩写。梦中有欢，方有梦残的遗恨。梦与现实的反差，惆怅自在情理之中。

　　“宿妆”句接写女主人公因惆怅不快而懒得梳妆打扮。梦中惊醒，隔宿的妆淡了，眉黛浅了，眉深如望“远山”，眉浅则如望“粉山”。这为下文写她的临镜梳妆做铺垫。

　　末二句笔锋突转，描写女主人公临镜梳妆：对着鸾镜，把头发盘成环形，穿上彩绣丝罗衣裙，轻盈地转身，欣赏自己的美貌，推出少女轻盈娇美的形象，同时也表现了她的孤独感。至此，“约鬟”二字，与词首“花半拆”景色相合，可见“花半拆”也是烘托女主人公豆蔻年华的少女妆容。

　　此词通过女主人公晨起的形象，含蓄地表现出她对意中人的相思及由此而生的惆怅之情。全词首尾贯串，意脉相连，构思极妙。词中有些句子的描写很有耐人寻味的地方。

　　免责声明：以上内容源自网络，版权归原作者所有，如有侵犯您的原创版权请告知，我们将尽快删除相关内容。

本文档由028GTXX.CN范文网提供，海量范文请访问 https://www.028gtxx.cn